



Grytzko  
Mascioni  
(1936),  
Švica

## Priokus poslednje pesmi

O tem, kaj je poezija bila ali kaj je pomenila v človekovi preteklosti, smo si bolj ali manj enotni: toda kaj pomeni pisati pesmi zdaj, tudi v naših dneh, na to pa že ni tako lahko odgovoriti ali pa nas to vprašanje navdaja vsaj z novo negotovostjo. Od starogrške individualizacije posameznikove subjektivitete smo danes prišli do hipoteze o neki novi razdrobljenosti posameznika in njegove zavesti. Tisti, ki

danes piše poezijo, tarča najbolj vročičnih dražljajev ali ujet v mrežo okamenele gmote najbolj uniformirane posplošitve, je morda samó človek, ki trdovratno ponavlja svoj »jaz« tudi takrat, ko je njegovo srce odprto v solidarnostni »mi«. Obstaja neka zveza med voljo do poezije in potrebo po resnici: estetska napetost ustreza nekemu prvinskemu utripu, toda lepota se lahko prežema tudi s podobo smrtne muke. Poezija našega časa ima večkrat priokus poslednje pesmi, ki jo nekdo, ko mrak postaja vse globlji, intonira ob tabornem ognju kakega plemena, ki čaka na svoje izginotje. Nova ljudstva bodo morda izza mejá časa vdrla na oder sveta: in poezije ne bodo več potrebovala. Mi še napenjamo oči, da bi videli, če se še prižge kje kaka lučka v temi, in govorimo o svojem strahu in o svoji ljubezni, o svojem pogumu in o svoji nežnosti. Poezija ima v sebi nekaj, kar jo približuje odporu.

Origlio, 22. junija 1983

Grytzko Mascioni

ZÜRISKI    Züriški labodi imajo večer vrat  
LABODI    in večno grenko perje:  
              to ti lahko prisežen ker o perju  
              sem vedel marsikaj  
              nekoč, tedaj  
              ko begal sem iz kraja v kraj.

Na trebuhu najbolj mehko in če zunaj  
 je vlekel veter, bil dovolj je cvet  
 če za nič drugega, zato  
 da bi se ga spominjala lahko  
 (da ne bilo bi slišati snega  
 ki po bakrenih strelovodih pada  
 ta nevsiljivi bič za tvoja lepa  
 ušesa antene za navajene  
 viharje).

A prav to jutro se to čisto mesto  
 železno-sivo oblači v mrtev zrak:  
 in rožnati oblak  
 je izpuhtel  
 v nespečem šelestenju dvoje hrbtov  
 med najini rjuhama.

V procesiji hinavsko sklonjenih  
 vratov se vozijo labodi  
 po züriški zeleni vodi  
 o perju pravijo sem vse pozabil  
 da zimski veter me je že oskubil  
 da zgubil sem seleč se tla pod sabo

da sem labode sanjal ali v sanjah  
 da me je kak labodji pravljicar izmislil  
 kot krog na vodi  
 ki ne obstane.

OBLIKA      Mesec te je iskal ne da bi vedel  
 TVOJIH PRSI kaj dosti o morju ki te bolj kot jež  
 zaprto je držalo:  
 bila si nežna ovira stisnjene  
 pasti nad sanjami  
 otroške sreče ki jo tebi znan  
 popotnik  
 obupan in raztresen je pohodil.

S seboj sem te ponesel skoz vihar  
 z brezdelno zatočišče  
 najljubšega vseh svojih barov.

Zdaj več ne vem če si bila blondinka:  
verjetno. In oblika tvojih prsi.  
Oblika ali jabolko.

TRUPLO  
ETRUŠČANOV

Truplo Etruščanov  
leže počiva v pravokotniku  
kot potrebujemo ga mrtvi:  
kaj dolgočasen prostor  
od zmerom.  
Nogé ki zvito z njimi v svojem  
globokem smehu  
skakljaš gospa  
navpično nad gomilo starodavno  
zdaj stisnjene počivajo na mehkem,  
kot ti mu praviš, divanu.  
Abstraktno je močnejše od konkretnega:  
geometrija neustrašno riše  
v prosojnosti pod nežno ploskvijo  
natančni pravokotnik  
Etruščanov.  
Ne čudi se preveč  
ker sem poslovil se tako znenada:  
s klobukom na očeh sem rahločuten  
se zgubil v noč z vso vljudnostjo človeka  
ki noče te več gledati kako  
še zmerom lepa neopozorjena  
nenehno umiraš.

Prevedel Ciril Zlobec